

Hladna predjela Starters

Carpaccio od tune na tostu i
podlozi od rige.....70,00 kn
Tuna carpaccio on toast and arugula

Hobotnica na salatu.....85,00 kn
Octopus sala

Dimljeni losos s hrenom...75,00 kn
Smoked salmon with horseradish

Primorski pijat (slani inćuni, carpaccio od
lignje i marinirani inćuni s kalamata
maslinama i motarom).....90,00 kn
*Coastal plate (salted anchovies, squid
carpaccio and marinated anchovies with
olive and sea weed)*

Goveđi carpaccio.....70,00 kn
Beef carpaccio

Paški sir.....78,00kn kn
Island of Pag sheep cheese

Krčki pršut.....78,00kn
Island of Krk prosciutto

Krčki pršut i paški sir.....78,00kn kn
*Island of Krk prosciutto and Island of Pag
sheep cheese*

Palenta na žaru sa sirom, prženom
pancetom i sušenim pomidorima..70,00 kn
*Grilled polenta with cheese, roasted
pancetta and sun dried tomatoes*

Slavonski tanjur.....80,00 kn
(domaći slavonski kulen, kobasice, svježi
sir i slatki feferoni)
*Slavonian plate (local Slavonian kulen,
sausages, fresh cottage cheese
and sweet chili peppers)*

Obročne salate

Salads as a main dish

Hladno-topla salata s kozicama na podlozi od
rige, zelene salate, radića i svježih
šampinjona.....80,00 kn

*Cold & warm prawn salad on rocket and
fresh button mushrooms*

Hladno-topla salata s rezancima od bifteka
na podlozi od rige i radića.....85,00 kn
Cold & warm salad with beefsteak slices

Hladno-topla salata s puretinom i feta
sirom.....75,00kn
Cold & warm turkey salad

Capreze salata.....60,00 kn
Caprese salad

Grčka salata / Greek salad.....60,00 kn

Bruschette

Bruschette s pomidorima, mozzarellom i
kozicama.....50,00 kn
Tomato, mozzarella and prawn bruschetta

Bruschette s pomidorima, mozzarellom i
pršutom.....50,00 kn
*Tomato, mozzarella and prosciutto
bruschetta*

Bruschette s pomidorima i
mozzarellom.....50,00 kn
Tomato and mozzarella bruschetta

Juhe Soups

Riblja juha.....40,00 kn
Fish soup

Juha od vrganja i kozica.....40,00 kn
Mushroom and prawn soup

Goveđa juha.....28,00 kn
Beef soup

Juha od rajčice.....28,00 kn
Tomato soup

Juha od gljiva.....30,00 kn
Mushroom soup

Pasta & Gnocchi

Umaci za domaću paštu i njoke
*Sauces for homemade pasta and
gnocchi*

*Nudimo vam našu ručno rađenu paštu i
njoke: Orecchiette, Tagliolini tre colori,
Rustica, Tagliatelle, Tagliatelle verdi,
Gnocchi, Spaghetti i Penne.*

*We offer you our handmade pasta and
gnocchi: Orecchiette, Taglierini tre colori,
Rustica, Tagliatelle, Tagliatelle verdi,
Gnocchi, Spaghetti, Penne.*

Kozice s pomidorom i prženom rigom.....
95,00 kn
Prawns with tomato and fried arugula

Kozice i tartufi.....110,00 kn
Prawns and truffels

Vongole u istarskoj malvaziji....95,00 kn
Clams in Istrian Malvasia

Plodovi mora.....95,00 kn
Seafood

Svježa tuna u umaku od istarske malvazije
s pomidorima i kaparima....88,00 kn
*Fresh tuna sauce with capers and cherry
tomatoes
in Istrian Malvasia*

Losos na bijelo.....90,00 kn
Salmon in white sauce

Mozzarella s tikvicom, patlidžanom i
pomidorom.....82,00 kn
*Mozzarella with zucchini, eggplant and
tomatoes*

Aglio olio.....65,00 kn

Al pomodoro.....60,00 kn
Umak od pomidora i bosiljka
Tomato and basil sauce

Pesto alla Genovese.....80,00 kn
Pinjoli, bosiljak, Grana Padano, maslinovo
ulje
Pine nuts, basil, Grana Padano, olive oil

Quattro fromaggi.....60,00 kn

Alla Bolognese.....70,00 kn
Umak od mljevenog mesa
Minced meat sauce

Alla carbonara.....65,00 kn
Panceta, jaja, vrhnje, Grana Padano
Pancetta, eggs, cream, Grana Padano

Alla Amatriciana (panceta, luk, češnjak,
vino, svježi pomidor, bosiljak).....75,00 kn
*Alla Amatriciana (pancetta, onion, garlic,
wine, fresh tomato, basil)*

Pršut sa svježim gljivama.....80,00 kn
Prosciutto with fresh mushrooms

Istarska rapsodija- vrganji i
tartufi....105,00 kn
*Istrian Rhapsody – porcini mushrooms
and truffels*

Nadjevena i zapečena pašta

Stuffed baked pasta

Zeleni ravioli nadjeveni s kozicama i gljivama na način šefa kuhinje....97,00 kn
Prawn and mushroom filled green ravioli

Ravioli nadjeveni ricottom, pršutom, kaduljom i sušenim pomidorima...86,00 kn
Ricotta, prosciutto, sage and sun dried tomatoes filled ravioli

Canelloni punjeni kozicama i tikvicama...92 kn
Cannelloni stuffed with prawns and zucchini

Cannelloni punjeni špinatom i svježim sirom.....82,00 kn
Cannelloni stuffed with spinach and cotage cheese

Lazanje sa svježim povrćem....80,00 kn
Fresh vegetables lasagna

Lazanje alla Bolognese....80,00 kn
Lasagna alla Bolognese

Rižoto Risotto

Rižoto s kozicama.....95,00 kn
Prawn risotto

Rižoto s kozicama, vrganjima i tartufima...120,00 kn
Prawn, porcini mushroom and truffle risotto

Crni rižoto od sipe.....90,00 kn
Cuttlefish risotto

Rižoto plodovi mora (dagnje, vongole, lignje, cijele jadranske kozice).....108,00 kn
Seafood risotto (mussels, clams, squid, whole Adriatic prawns)

Rižoto s piletinom i tikvicama.....74,00 kn
Chicken and zucchini risotto

Riblja jela

Fish dishes

Riba u škartocu s povrćem i krumpirom.....110,00 kn
Fish in paper bag with vegetables and potatoes

File brancina s pinjolima na podlozi od povrća iz woka....110,00 kn
Sea bass fillet with pine nuts served on vegetables from wok

Grdobina s fužima u istarskoj malvaziji.....120,00 kn
Monkfish with „fuži“ (traditional home-made pasta) in Istrian Malvasia wine

Brudet od lignji s palentom.....116,00kn
Squid stew with polenta

Steak od tune s povrćem iz woka....120,00 kn
Tuna steak with vegetables from wok

Fritto misto (lignje, kozice, škampi).....120,00 kn
Fritto misto (squids, prawns, shrimps)

Lignje, na žaru ili pržene s prilogom.....90,00 kn
Squids, grilled or fried with side dish

Vongole u istarskoj malvaziji 1 kg...
210,00 kn
Clams in Istrian Malvasia 1 kg

Dagnje na buzaru 1 kg.....110,00 kn
Mussels alla buzzara sauce 1 kg

Jadranski škampi na buzaru s
prilogom po želji 300 g.....170,00 kn
*Adriatic shrimp 'buzzara' with sidedish of
your own choosing 300 g*

Burgeri **Burgers**

King Roko

teletina, lisnata salata, pomidor, luk i umak
holandez.....75,00kn

veal, leafy salads, tomato, onion and sauce
hollandaise

Beef burger

govedina, lisnata salata, pomidor, luk i umak
od avokada.....70,00kn

beef, leafy salads, tomato, onion and
avocado sauce

Selvaggio

veprovina , svinjetina, lisnata salata,
pomidor, luk i BBQ umak.....80,00kn

wild boar, leafy salads, tomato, onion and
BBQ sauce

Mesna jela s prilogom

Meat dishes with sides

Biftek po želji.....160,00 kn
Beefsteak by choice

Biftek u umaku od zelenog papra..170,00
kn
Beefsteak in green peper sauce

Biftek u umaku od vrganja i tartufa...
200,00kn
Beefsteak in boletus and truffel sauce

Biftek u umaku od gorgonzole.....170,00
kn
Beefsteak in gorgonzola sauce

Biftek u woku s povrćem i rižom...95,00
kn
Beefsteak in wok with vegetables and rice

Teletina u umaku od kadulje....115,00 kn
Veal in sage sauce

Ramstek sa žara.....125,00 kn
Grilled rumpsteak

Svinjska koljenica i pečeni
krumpir.....120,00 kn
Pork shank and roasted potatoes

Janjeća koljenica s mladim krumpirom,
ružmarinom i pancetom.....140,00 kn
*Lamb shank with baby new potatoes,
rosemary and pancetta*

Ombolo s pomidorom, pršutom i
mozzarellom
zapečen u krušnoj peći....105,00 kn
*Pork tenderloin with tomato, prosciutto
and mozzarella
baked in baker's oven*

Opatijska serenada iz krušne peći na način
šefa kuhinje....105,00 kn

Opatija serenade from baker's oven a la Chef

Piletina u woku s povrćem i rižom...90,00 kn
Chicken in wok with vegetables and rice

Pileća prsa punjena mozzarellom i tikvicama u umaku od gljiva.....100,00 kn
Chicken breasts stuffed with mozzarella and zucchini in mushroom sauce

Piletina na meksički s tortiljama....100,00 kn
Piletina, tikvice, mrkva, kapula, patlidžan, šampinjoni, paprika, meksički začini, tortilje
Mexican style chicken with tortillas
Chicken, zucchini, carrot, onion, eggplant, button mushrooms, pepper, Mexican spices, tortillas

Pileći ili pureći naravni odrezak.....80 kn
Chicken or turkey steak

Pileći ili pureći file u primorsko-goranskom umaku od gljiva s prženom pancetom...100,00 kn
Chicken or turkey fillet in local mushroom sauce with roasted pancetta

Gurmanski ražnjić (svinjski biftek, puretina, povrće).....110,00 kn
Gourmet skewer (beef pork, turkey, vegetables)

Chateaubriand s umakom od ružmarina i prilogom za 2 osobe....300,00 kn
Chateaubriand with a rosemary sauce and a side dish for 2 people

Prilozi

Sides

Povrće na žaru ili u woku.....30,00 kn
Grilled vegetables or vegetables from wok

Mladi krumpir s koricom iz krušne peći.....23,00 kn
Baby new potatoes from the baker's oven

Prženi krumpir.....18,00 kn
French fries

Prženi domaći njoki.....25,00 kn
Fried homemade gnocchi

Domaći njoki.....25,00 kn
Homemade gnocchi

Palenta i sir sa grilla..25,00 kn
Grilled polenta and cheese

Riža na maslacu.....20,00 kn
Buttered rice

Salate

Salads

Sezonska salata.....30,00 kn
Seasonal salad

Salata od rige.....25,00 kn
Arugula salad

Salata od pomodorina.....30,00 kn
Cherry tomato salad

Domaći kruh

Homemade bread from bread oven

Domaći kruh s mediteranskim travama ili crnim maslinama ili češnjakom.....18,00 kn
Homemade bread with mediterranean herbs or black olives or garlic

Domaći kruh iz krušne peći.....15,00 kn
Homemade bread from the baker's oven

Deserti

Desserts

Tiramisu.....25,00 kn

Creme brulée.....25,00 kn

Mousse od čokolade ili voća...25,00 kn
Chocolate or fruit mousse

Pana cotta sa šumskim voćem.....25,00 kn
Pana cotta with berries

Pana cotta s Nutellom.....25,00 kn
Panna cotta with Nutella

Dnevni kolač.....25,00 kn
Cake of the day

Pizza

Valium.....95,00 kn

Pelati, mozzarella, kozice, losos, riga, češnjak
Tomato, mozzarella, prawns, salmon, arugula, garlic

Roko.....79,00 kn

Pelati, mozzarella, goveđi pršut, riga, pomidori, panceta
Tomato, mozzarella, beef prosciutto, arugula, fresh tomatoes, pancetta

Margherita.....48,00 kn

Pelati, mozzarella
Tomato, mozzarella

Mista.....55,00 kn

Pelati, šunka, mozzarella, svježi šampinjoni
Tomato, ham, mozzarella, fresh button mushrooms

Funghi.....53,00 kn

Pelati, mozzarella, svježi šampinjoni
Tomato, mozzarella, fresh button mushrooms

Prosciutto cotto.....53,00 kn

Pelati, mozzarella, šunka

Tomato, mozzarella, ham

Prosciutto crudo.....63,00 kn

Pelati, mozzarella, pršut
Tomato, mozzarella, prosciutto

Rucola.....54,00 kn

Pelati, mozzarella, riga
Tomato, mozzarella, arugula

Vegetariana (grill povrće)...60,00 kn

Pelati, mozzarella, povrće
Tomato, mozzarella, grilled vegetables

Capricciosa.....67,00 kn

Pelati, mozzarella, pršut, artičoke, svježi šampinjoni
Tomato, mozzarella, prosciutto, artichokes, fresh button mushrooms

Santa Lucia.....65,00 kn

Pelati, mozzarella, šunka, riga, Grana Padano
Tomato, mozzarella, ham, arugula, Grana Padano

Rustica.....63,00 kn

Pelati, mozzarella, jaje, panceta, gljive, crne masline, kiselo vrhnje
Tomato, mozzarella, egg, pancetta, mushrooms, black olives, sour cream

Calzone.....60,00 kn

Pelati, mozzarella, šunka, svježi šampinjoni, Grana Padano
Tomato, mozzarella, ham, fresh button mushrooms, Grana Padano

Pizzaiola.....65,00 kn

Pelati, mozzarella, kulen, panceta, vrhnje, crveni radić
Tomato, mozzarella, kulen salami, pancetta, sour cream, radicchio

Bomba messicana.....65,00kn

Pelati, mozzarella, češnjak, paprika, pikantna salama, kapula, papričica

Diavola.....56,00 kn
Pelati, mozzarella, pikantna salama
Tomato, mozzarella, spicy salami

Slavonska.....70,00 kn
Pelati, sir, slavonski kulen, panceta,
paprika, jaje, ljuti feferon,

Hawaii.....62,00 kn
Pelati, mozzarella, šunka, ananas
Tomato, mozzarella, ham, pineapple

Quattro formaggi.....60,00 kn
Pelati, mozzarella, gorgonzola, Grana
Padano, Gouda sir
*Tomato, mozzarella, gorgonzola, Grana
Padano, Gouda cheese*

Quattro stagioni.....63,00kn
Pelati, mozzarella, šunka, pršut, povrće, sir
*Tomato, mozzarella, ham, prosciutto,
vegetables, cheese*

Calimero.....65,00 kn
Pelati, mozzarella, piletina, sezam,
kukuruz, kapula
*Tomato, mozzarella, chicken, sesame,
corn, red onion*

Bresaola.....70,00 kn
Pelati, mozzarella, riga, dimljena
konjetina, Grana Padano
*Tomato, mozzarella, arugula, bresaola,
Grana Padano*

Al filetto di manzo (pizza bianca)...
75,00 kn
Biftek, mozzarella, zelena salata, kisel
krastavci, vrhnje, senf
*Beefsteak, mozzarella, lettuce, pickles,
sour cream, mustard*

Al carpaccio di manzo....80,00 kn
Goveđi carpaccio, pelati, mozzarella, riga
*Beef carpaccio, tomato, mozzarella,
arugula*

Frutti di mare.....85,00 kn
Pelati, mozzarella, kozice, škampi, dagnje,
vongole
*Tomato, mozzarella, prawns, scampi,
mussels, venus clams*

Quarnero.....65,00 kn
Pelati, mozzarella, kozice, riga,
pomodorini, češnjak
*Tomato, mozzarella, prawns, rocket,
cherry tomatoes, garlic*

Siciliana.....54,00 kn
Pelati, mozzarella, slani incuni, masline,
kapari
*Tomato, mozzarella, salted anchovies,
olives, capers*

Al carpaccio di tonno.....75,00 kn
Carpaccio od tune, pelati, mozzarella, riga,
Grana Padano
*Tuna carpaccio, tomato, mozzarella,
arugula, Grana Padano*

Tonno e cipolla.....67,00 kn
Pelati, mozzarella, tuna, kapula
Tomato, mozzarella, tuna, red onion

Dalmazia.....75,00 kn
Pelati, mozzarella, hobotnica, motar,
pomodorini
*Tomato, mozzarella, octopus, „motar“,
cherry tomatoes*

Istrian.....87,00 kn
Pelati, mozzarella, riga, tartufi
Tomato, mozzarella, arugula, truffles

*Dodaci za pizzu od 6,00kn do 30,00kn
Cijena male pizze je umanjena za 5,00kn.*

*Extras from 6,00kn to 30,00kn.
Small pizzas costs 5,00kn less than large
pizza.*

www.roko-opatija.com

tel. +385 51 711 500

Sukladno Čl. 10, st. 3, NN 41/14, Zakona o zaštiti potrošača, obavještavamo potrošače da prigovor na kvalitetu naših usluga mogu dostaviti u pisanom obliku na adresu Restaurant Roko, M.Tita 114, 51410 Opatija ili na e-mail adresu restaurantroko.opatija@gmail.com.

Zabranjeno je točenje alkoholnih pića osobama mlađim od 18 godina.

PDV je uračunat u cijenu.

Zadržavamo pravo ne uslužiti vas.

According to Art. 10, paragraph 3, NN 41/14, Consumer Protection Act,

We inform consumers that complaints about the quality of our services can be submitted in writing to Restaurant Roko, M.Tita 114, 51410 Opatija or to e-mail restaurantroko.opatija@gmail.com.

Selling alcohol to anyone under the age of 18 is prohibited.

TAX is included in the price.

We reserve the right not to serve you.

MY FOOD d.o.o.
Bukovačka 25, 10000 Zagreb
OIB: 93629475435

Antipasti freddi **Kalte Vorspeisen**

Carpaccio di tonno su pane
tostato e letto di rucola.....55 kn
*Tunfisch Carpaccio auf Toast und Rucola
Bett*

Salmone affumicato servito con
rafano (kren).....65 kn
Räucherlachs mit Kren

Carpaccio di manzo.....60 kn
Rindfleisch Carpaccio

Prosciutto crudo dell'isola di Krk..70 kn
Prosciutto von Insel Krk

Prosciutto crudo e formaggio.....70 kn
Prosciutto und Käse

Formaggio dell'isola di Pag.....70 kn
Käse von Insel Pag

Polenta alla griglia con formaggio,
pancetta frita e pomodori secchi....65 kn
*Polenta vom Rost mit Käse, gebratenem
Pancetta und getrockneten Tomaten*

Insalata caprese / *Salat Caprese*.....55 kn

Insalata greca / *Griechischer Salat*...55 kn

Insalata di polpo / *Tintenfischsalat*....65 kn
Insalata calda e fredda con gamberetti sul
letto di rucola e funghi champignon
freschi.....75 kn
*Kalt-warmer Salat mit Garnelen auf Ruco-
labett, grüner Salat, Raddichio und fri-
schen Champignons*

Insalata calda e fredda con straccetti di
filetto di manzo.....72 kn
*Kalt-warmer Salat mit Rindersteakstreifen
auf Rucolabett und Raddichio*

Insalata calda e fredda con straccetti

di tacchino.....60 kn
*Kalt-warmer Salat mit Putenfleisch und
Feta Käse*

Piatto Adriatico.....80 kn
(acciuoghe salate, carpaccio di calamari
e acciuoghe marinate con olive e „motar“)
*Adria Platte (gesalzene Anchovis, Tinten-
fisch Carpaccio und marinierte
Anchovies mit Kalamata Oliven und
Meerfenchel)*

Piatto slavo.....70 kn
(kulen (salame picante), salsicce,formag-
gio fresco e peperoni dolci)
*Slawonische Platte (lokale slawonische
Wurst Kulen, Würstchen, Frischkäse und
süße Peperoni)*

Bruschette

Bruschette con pomodori,
mozzarella e gamberetti.....48 kn
*Bruschette mit Tomaten, Mozzarella und
Garnelen*

Bruschette con pomodori, mozzarella
e prosciutto crudo.....45 kn
*Bruschette mit Tomaten, Mozzarella und
Prosciutto*

Bruschette con pomodori e
mozzarella.....40 kn
Bruschette mit Tomaten und Mozzarella

Bruschette Vitello tonnato....55 kn

Zuppe **Suppen**

Zuppa di pomodoro.....24 kn
Tomatensuppe

Brodo di manzo.....20 kn

Rindssuppe

Zuppa di funghi.....25 kn
Pilzsuppe

Zuppa di funghi e gamberetti..40 kn
Steinpilze un Garnelensuppe

Brodo di pesce.....30 kn
Fischsuppe

Nudeln und gnocchi

Paste e gnocchi

Sughi per pasta e gnocchi fatti in casa
Saucen zu den hausgemachten Nudeln und Gnocchi

Al pomodoro.....55 kn
Sugo di pomodoro e basilico
Tomaten-Basilikumsauce

Ragu alla Bolognese.....65 kn
Sugo di carne macinata
Sauce aus faschiertem Fleisch

Alla carbonara.....60 kn
Pancetta, uova, panna da cucina, Grana Padano
Pancetta, Eier, Sahne, Grana Padano

Pesto alla Genovese.....70 kn
Pinoli, basilico, Grana Padano, olio d'oliva
Pinienkernen, Basilikum, Grana Padano, Olivenöl

Quattro formaggi.....55 kn

Mozzarella con zucchine, melanzane e pomodori.....70 kn
Mozzarella mit Zucchini, Auberginen und Tomaten

Prosciutto crudo con funghi freschi...70 kn

Prosciutto mit frischen Pilzen

Rapsodia istriana - funghi porcini e tartufi..... 95 kn
Istrische Rhapsodie – Steinpilze und Trüffel

Gamberetti con pomodoro e rucola frita.....95 kn
Garnelen mit Tomaten und gebratenem Rucola

Gamberetti e tartufi.....110 kn
Garnelen und Trüffel

Salmone in bianco.....85 kn
Lachs in weißer Sauce

Frutti di mare.....90 kn
Meeresfrüchte

Vongole in Malvasia istriana...90 kn
Venusmuscheln im istrischen Malvazija Wein

Tonno fresco in salsa di malvasia istriana con patate e pomodori...80 kn
Frische Thunfischsauce mit Kapern und Cherrytomaten in istrischem Malvasia Wein

Alla Amatriciana (pancetta, cipolla, aglio, vino, pomodoro fresco, basilico).....65 kn
Alla Amatriciana (Pancetta, Zwiebel, Knoblauch, Wein, frische Tomaten, Basilikum)

Aglio e olio.....65 kn
Knoblauch und Olivenöl

Pasta ripiena e al forno

Gefüllte und überbackene Nudeln

Cannelloni ripieni di spinaci
e formaggio fresco.....70 kn
*Cannelloni gefüllt mit Spinat und
Frischkäse*

Cannelloni ripieni di gamberetti
e zucchini.....92 kn
*Cannelloni mit Garnelen
und Zucchini gefüllt*

Lasagne alla Bolognese.....67 kn
Lasagne alla Bolognese

Lasagne con verdure fresche....67 kn
Lasagne mit frischem Gemüse

Ravioli verdi ripieni di gamberetti e funghi
preparati nel modo dello Chef.....97 kn
*Grüne Ravioli gefüllt mit Garnelen und
Pilzen nach Art des Küchenchefs*

Ravioli ripieni di ricotta, prosciutto
crudo, salvia e pomodori secchi...86 kn
*Ravioli gefüllt mit Ricotta, Prosciutto,
Salbei und getrockneten Tomaten*

Risotti

Risotti

Risotto ai gamberetti.....95 kn
Risotto mit Garnelen

Risotto ai gamberetti, funghi
porcini e tartufi.....120 kn
*Risotto mit Garnelen, Steinpilzen und
Trüffel*

Risotto al nero di seppia.....80 kn
Schwarzes Risotto

Risotto al pollo e zucchini....65 kn
Risotto mit Hähnchen und Zucchini

Risotto ai frutti di mare.....100 kn
(cozze, vongole, calamari, gamberi interi
dell'adriatico)
*Meeresfrüchtersotto (Miesmuscheln,
Venusmuscheln, Tintenfisch, ganze
Adria-Garnelen)*

Piatti di carne

Fleisch

Filetto di manzo a scelta.....130 kn
Rindersteak nach Wunsch

Filetto di manzo
con sugo al pepe verde.....140 kn
Rindersteak mit grüner Pfeffersauce

Filetto di manzo
in sugo di gorgonzola.....135 kn
Rindersteak in Gorgonzolasauce

Filetto di manzo in
sugo di funghi porcini e tartufi...160 kn
*Rindersteak in einer Sauce aus
Steinpilzen und Trüffel*

Filetto di manzo al wok
servito con verdure e riso.....95 kn
Rindersteak im Wok mit Gemüse und Reis

Filetto di scamone alla griglia.....115 kn
Rumpsteak vom Grill

Stinco di maiale e patate arrosto...90 kn
Schweinhaxe und Bratkartoffeln

Stinco d'agnello con patate novelle,
rosmarino e pancetta.....105 kn
*Lammhaxe mit jungen Kartoffeln,
Rosmarin und Pancetta*

Vitello in sugo di salvia.....95 kn
Kalbfleisch in Salbeisauce

Ombolo con pomodoro, prosciutto
crudo e mozzarella al forno.....95 kn

*Ombolo(Schweinefilet) mit
Tomaten,Prosciutto
und Mozzarella überbacken im
Brotbackofen*

Serenata d'Abbazia al forno
preparata nel modo dalla chef....93 kn
*Sauté di manzo, gnocchi, funghi
Opatija Serenade aus dem Brotbackofen
nach Art des Küchenchefs
Rindfleisch Stroganoff, Gnocchi, Pilze*

Straccetti di pollo al wok
servito con verdure e riso.....85 kn
*Hühnerfleisch im Wok mit Gemüse
und Reis*

Petto di pollo ripieno di mozzarella
e zucchine in salsa di funghi....90 kn
*Gefüllte Hühnerbrust mit Mozzarella und
Zucchini in Pilzsauce*

Pollo alla messicana servito con
tortiglie.....90 kn
Sfilacci di pollo, zucchine, carota, cipolla,
melanzana, funghi champignon, peperone,
spezie messicane, tortiglie
*Hähnchen, Zucchini, Karotten, Zwiebeln,
Au berginen, Champignons, Paprika,
mexikanische Gewürze, Tortilla*

Bistecca di pollo o di tacchino
à la naturelle.....80 kn
Naturschnitzel vom Huhn oder Pute

Filetto di pollo o di tacchino in sugo
litoraneo Montana con funghi e pancetta
fritta.....90 kn
*Hähnchen – oder Putenfilet in einer
„primorsko goranska“ Pilzsauce mit
gebratenem Pancetta*

Spiedino gastronomico.....110 kn
(bistecca di maiale, tacchino, verdure)
*Gourmetspieß (Schweinefilet,Putenfleisch,
Gemüse)*

Chateaubriand con sugo al rosmarino
e contorno – per 2 persone.....250 kn
*Chateaubriand mit Rosmarinsauce
und Beilagen – für 2 Personen*

Fisch

Piatti di pesce

Filetto di branzino con pinoli servito su
letto di verdure preparate al wok...110kn
*Seebarschfilet mit Pinienkernen auf
Germüsebett aus dem Wok*

Filetto di tonno con verdure al wok.120 kn
Thunfischsteak mit Wokgemüse

Coda di rospo con „fuži“110 kn
(pasta tradizionale fatta a casa) in
Malvasia istriana
*Seeteufel mit „Fuži“ (traditionelle haus-
gemachte istrianische Nudelsorte) in
istrischen Malvasia Wein*

Calamari alla griglia o fritti.....80 kn
Calamari, gegrillt oder frittiert

Vongole in Malvasia istriana 1 kg...180 kn
*Venusmuscheln in istrischen Malvasia
Wein 1 kg*

Cozze alla busara 1 kg.....90 kn
Miesmuscheln in Buzara 1 kg

Scampi Adriatici all abuzara
con contorno a scelta 300g.....170 kn
*Adria-Garnelen a la Buzara
mit Beilagen nach Wunsch 300g*

Fritto misto.....100 kn
(calamari, gamberetti, scampi)
Fritto misto (Calamari, Garnelen, Scampi)

Stufato di calamaro con pollenta....90 kn
Brodet mit Calamari und Polenta

Branzino al cartoccio con
verdure a patate.....110 kn
*Fisch in Papiertüte eingewickelt
mit Gemüse und Kartoffeln*

Contorni **Beilagen**

Patate fritte/*Bratkartoffeln*.....15 kn

Patate novelle nel forno a legna...23 kn
Junge Kartoffeln aus dem Brotbackofen

Polenta alla griglia con formaggio..22 kn
Polenta vom Rost mit Käse

Gnocchi fatti in casa
Gebratene Gnocchi.....20 kn

Riso al burro/*Butterreis*.....15 kn

Verdure alla griglia o al wok....30 kn
Gemüse vom Rost oder Wokgemüse

Insalata stagionale/*Saisonsalat*...22 kn

Insalata di rucola/*Rucolasalat*...25 kn

Insalata di pomodori ciliegini
Cherrytomaten-Salat.....30 kn

Pane fatto in casa nel forno a legna..12 kn
*Hausgemachtes Brot aus dem
Brotbackofen*

Panne fatto in casa con erbe mediterranee
o olive nere.....15 kn

*Hausgemachtes Brot mit mediterranen
Kräutern oder schwarzen Oliven*

Desserts

Tiramisu.....20 kn

Crème brûlée.....20 kn

Mousse di cioccolato o di frutta..20 kn
Schokoladenmousse oder Fruchtomousse

Panna cotta ai frutti di bosco....20 kn
Panna Cotta mit Waldfrüchten

Panna cotta alla Nutella.....20 kn
Panna Cotta mit Nutella

Dolce dell'giorno.....20 kn
Kuchen des Tages

Pizza

Valium.....85 kn
Pomodoro,mozzarella,gamberetti,
salmone,rucola, aglio
*Pelati, Mozzarella, Garnelen, Lachs,
Rucola, Knoblauch*

Roko.....70 kn
Pomodoro, mozzarella, prosciutto di
manzo,rucola,pomodoro fresco,pancetta
*Pelatti,Mozzarella,Rinderschinken,Rucola,
Tomaten, Pancetta*

Quarnero.....53 kn
Pomodoro,mozzarella,gamberetti,rucola,
pomodori ciliegini,aglio
*Pelati,Mozzarella,Garnelen,Rucola,Cherry-
tomaten, Knoblauch*

Istrianana.....85 kn
Pomodoro,mozzarella,rucola,tartufi

Pelati, Mozzarella, Rucola, Trüffel

Dalmazia.....65 kn

Pomodoro,mozzarella,polpo,“motar“,
pomodori ciliegini

*Pelati,Mozzarella,Tintenfisch,Meerfenchel,
Cherrytomaten*

Margherita.....40 kn

Pomodoro,mozzarella

Pelati,Mozzarella

Funghi.....43 kn

Pomodoro,mozzarella,funghi champignon
freschi

Pelati,Mozzarella,frische Champignons

Prosciutto cotto.....43 kn

Pomodoro,mozzarella,prosciutto cotto

Pelati,Mozzarella,Schinken

Prosciutto crudo.....50 kn

Pomodoro,mozzarella,prosciutto crudo

Pelati,Mozzarella,Prosciutto

Mista.....45 kn

Pomodoro,prosciutto cotto,mozzarella,
funghi champignon freschi

*Pelati,Schinken,Mozzarella,frische
Champi-
gnons*

Rucola.....44 kn

Pomodoro,mozzarella,rucola

Pelati,Mozzarella,Rucola

(verdure grigliate / (Grillgemüse)

Pomodoro,mozzarella,verdure

Pelati,Mozzarella,Gemüse

Siciliana.....45 kn

Pomodoro,mozzarella,acciuغه sotto
sale,olive,capperi

Pelati,Mozzarella,Anchovis,Oliven,Kapern

Diavola.....46 kn

Pomodoro,mozzarella,salame piccante

Pelati,Mozzarella,scharfe Salami

Calimero.....56 kn

Pelati,mozzarella,pollo,sesamo,mais,
cipolla

*Pelati,Mozzarella,Hähnchen,Sesam,Mais,
Zwiebel*

Calzone.....54 kn

Pomodoro,mozzarella,prosciutto cotto,
funghi champignon freschi,Grana Padano

*Pelati,Mozzarella,Schinken,frische
Champignons,Grana Padano Parmesan*

Santa Lucia.....55 kn

Pomodoro,mozzarella,prosciutto cotto,ru-
cola,Grana Padano

*Pelati,Mozzarella,Schinken,Rucola,Grana
Padano Parmesan*

Rustica.....55 kn

Pomodoro,mozzarella,uovo,pancetta,
funghi,olive nere,panna acida

*Pelati,Mozzarella,Ei,Pancetta,Pilzen,
schwarze Oliven,Sauerrahm*

Vegeteriana.....60 kn

Bomba messicana.....53 kn

Pomodoro,mozzarella,aglio,peperone,
salame piccante,cipolla,peperoncino
*Pelati,Mozzarella,Knoblauch,Paprika,
scharfe Salami,Zwiebeln,Pfefferoni*

Hawaii.....53 kn
Pomodoro,mozzarella,prosciutto cotto,
ananas
Pelati,Mozzarella,Schinken,Ananas

Tonno e cipolla.....53 kn
Pomodoro,mozzarella,tonno,cipolla
Pelati,Mozzarella,Tunfisch,Zwiebeln

Frutti di mare.....70 kn
Pomodoro,mozzarella,gamberetti,cozze,
vongole
*Pelati,Mozzarella,Garnelen,
Miesmuscheln,Venusmuscheln*

Quattro formaggi.....50 kn
Pomodoro,mozzarella,gorgonzola,Grana
Padano,gouda
*Pelati,Mozzarella,Gorgonzola,Grana
Padano, Gouda*

Quattro stagioni.....56 kn
Pomodoro,mozzarella,prosciutto
cotto,prosciutto crudo,verdure,formaggio
*Pelati,Mozzarella,Schinken,Prosciutto,Ge-
müse, Käse*

Pizzaiola.....56 kn
Pomodoro,mozzarella,salame
piccante,pancetta,panna acida,radicchio
rosso
*Pelati,Mozzarella,scharfe Salami-Kulen,
Pancetta,Sauerrahm,Radicchio*

Capricciosa.....57 kn
Pomodoro,mozzarella,prosciutto crudo,ca-
rciofi,funghi champignon freschi

*Pelati,Mozzarella,Prosciutto,Artischocken,
frische Champignons*

Bresaola.....60 kn
Pomodoro,mozzarella,rucola,bresaola,
Grana Padano
*Pelati,Mozzarella,Rucola,geräuchertes
Pferdefleisch,Grana Padano*

Al filetto di manzo(pizza bianca)..65 kn
Filetto di manzo,mozzarella,lattuga,
cetrioli,panna acida,senape
*Rindersteak,Mozzarella,grüner Salat,
sauere Gurken,Sauerrahm,Senf*

Al carpaccio di manzo.....70 kn
*Carpaccio di tonno,pomodoro,mozzarella,
rucola,Grana Padano
Tunfisch Carpaccio,Pelati,Mozzarella,
Rucola,Grana Padano*

Slavonska.....60 kn
Pelati,formaggio,salame piccante,pancetta,
pepe,uovo,peperoncino piccante,oliva
*Pelati,Käse,Slawonische Wurst Kulen,
Pancetta,Paprika,Ei,schärfe Peperoni,Olive*

Bordo ripieno / *Gefüllte Kante*... 15 kn

Pizza nera(carbone di legna).....15 kn
Schwarze Pizza(aktive Kohle)

Ingredienti addizionali per pizza da 3 a 30
kn.

Il prezzo di pizza piccola e ridotto di 5 kn.

*Beigabe für die Pizza von 3 bis 30 kn.
Der Preis der kleinen Pizza ist um 5 kn
reduziert.*